

**DELIBERAZIONE n. 48**

Oggetto: **Atti di indirizzo idonei al raggiungimento delle finalità dell’Agenzia. Approvazione.**

L’anno 2022, il giorno 5 del mese di luglio, si è riunito mediante videoconferenza il Consiglio di Amministrazione nelle persone dei signori:

**Cisilino** Eros Presidente  
**Casali** Gianluca Componente  
**Maestra** Claudio Componente  
**Paron** Paolo Componente  
**Peterlunger** Enrico Componente

Pres.	Ass.
X	
X	
	X
X	
X	

**D’Alì** Giovanni Revisore unico dei conti

Pres.	Ass.
X	

Funge da verbalizzante il dr. William Cisilino

Constatata la regolarità della convocazione ed il numero legale degli intervenuti, assume la presidenza il sig. Eros Cisilino nella sua veste di Presidente.

In ordine all’oggetto suindicato il Consiglio di Amministrazione ha discusso e deliberato quanto segue:

VISTA la legge regionale 22 marzo 1996, n. 15 (Norme per la tutela e la promozione della lingua e della cultura friulane);

VISTA la legge regionale 26 febbraio 2001 n. 4 (Legge finanziaria 2001) ed in particolare l'art. 6, commi 66, 67 e 67 bis;

VISTA la legge regionale 18 dicembre 2007, n. 29 (Norme per la tutela, valorizzazione e promozione della lingua friulana);

VISTO lo Statuto dell'ARLeF approvato con D.P.Reg. n. 0102/Pres. del 19 aprile 2005 e successive modifiche e integrazioni;

VISTO il D.P.Reg. n. 235/Pres. del 17 dicembre 2018, con il quale vengono nominati i componenti del C.d.A. dell'ARLeF ed indicato quale Presidente dell'ARLeF il sig. Eros Cisilino;

DATO ATTO che l'ARLeF, ai sensi dell'art. 2 dello Statuto, agisce, tra l'altro, al fine di favorire la più ampia collaborazione tra gli organismi pubblici e privati che operano per la conoscenza, la diffusione e l'uso della lingua friulana, offrendosi quale sede permanente di coordinamento generale e di verifica delle linee di indirizzo e delle iniziative realizzate da enti e istituzioni, nonché provvede direttamente alla realizzazione di iniziative di promozione della lingua friulana in ogni ambito della vita sociale;

RICORDATO che nell'anno in corso si celebra il centesimo anniversario della nascita di Pier Paolo Pasolini, uno degli artisti e intellettuali che più hanno contribuito ad arricchire il patrimonio culturale italiano, ma soprattutto friulano, dello scorso secolo;

DATO ATTO che è pervenuta all'ARLeF in data 24/06/2022 da parte di Teatro della Sete APS di Udine una proposta di collaborazione per l'organizzazione dello spettacolo "Di chesta tiera lontana" – lettura scenica con musica e disegno dal vivo sulla poetica di Pier Paolo Pasolini nei suoi anni friulani (produzione di Teatro della Sete a cura di Caterina Di Fant, Serena Giacchetta, Giorgio Parisi e Valentina Rivelli), in programma per giovedì 8 settembre 2022 a Udine presso Corte Morpurgo nell'ambito degli eventi in programma per l'edizione 2022 di FRIULI DOC, che si occuperà degli allestimenti tecnici;

RITENUTO, di aderire alla proposta del Teatro della Sete supportando le spese di produzione dello spettacolo (studio e scrittura testo, prove spettacolo, elaborazione fotografie e disegni), stanziando, a tal fine, la somma massima di € 7.000,00 per la realizzazione dello spettacolo in parola;

RICORDATO, inoltre, che l'Associazione Amici della Musica di Udine, storica realtà concertistica del Friuli Venezia Giulia, intende rendere omaggio alla cultura friulana inserendo nel proprio cartellone concertistico un evento musicale dedicato a Mozart e il suo legame con le terre friulane;

CONSIDERATO che l'evento in parola dal titolo "Mozart e lis tieris furlanis", in programma per domenica 25 settembre 2022, prevede una conferenza con interventi musicali sul tema "Mozart e il suo legame con Hyeronimus von Colloredo" (relatore Danilo Prefumo), che si terrà alle ore 11.00 presso il Castello di Colloredo di Monte Albano e un concerto dell'Orchestra sinfonica SFK (Slovenia-Friuli-Carinzia), realtà nata circa 30 anni fa, che ospita musicisti di queste tre terre, nell'ottica di una cultura mitteleuropea che contraddistingue la regione, che si svolgerà alle ore 17.00 a Udine presso il Teatro Palamostre;

DATO ATTO, altresì, che il concerto sarà accompagnato da letture in friulano pertinenti al periodo in cui il compositore scriveva i capolavori eseguiti;

CONSIDERATO che è pervenuta all'ARLeF in data 27/06/2022 da parte della suddetta associazione una proposta di collaborazione per l'organizzazione dell'evento di che trattasi e, nello specifico, per la copertura delle sole spese di esibizione musicale dell'Orchestra sinfonica SFK;

ATTESO che l'organizzazione del concerto sarà a cura dell'Associazione "Amici della Musica" di Udine e pertanto tutte le altre spese per la realizzazione dell'iniziativa in parola (prove, coordinamento artistico, sala, pubblicità, service audio e luci, SIAE, oneri e compensi) saranno a carico dell'Associazione medesima, che si occuperà anche della logistica dell'evento;

RITENUTO di stanziare, a tal fine, la somma massima di € 6.000,00 per l'attuazione dell'iniziativa sopra descritta;

RICHIAMATA la propria deliberazione n. 8 del 27 gennaio 2022 avente ad oggetto "Stampa e distribuzione di un manuale per l'insegnamento della lingua friulana e della cultura friulana nelle scuole primarie";

RITENUTO, visto il consistente aumento dei prezzi della carta, di stanziare ai fini della realizzazione del progetto la somma totale di euro 115.000,00 per la realizzazione di un unico e completo libro di testo da utilizzare per l'insegnamento della lingua friulana e della cultura friulana da distribuire agli alunni delle scuole primarie situate nei Comuni delimitati ai sensi dell'articolo 5 della legge regionale 15/1996, che sviluppi gli elementi essenziali di lingua, storia e geografia del Friuli, composto da un testo per le classi I e II, e un testo per le classi III, IV e V, e un compendio per gli insegnanti;

CONSIDERATO altresì che si rende necessario dare continuità al progetto "Cressi cun plui lenghis" attuato dall'ARLeF in collaborazione con le Aziende per l'Assistenza Sanitaria che operano su territorio friulanofono, con l'intento di sensibilizzare ed informare educatori e neo genitori sull'importanza del plurilinguismo precoce e far conoscere le opportunità offerte dal crescere i bambini fin dalla più tenera età in un ambiente plurilingue;

DATO ATTO che il progetto prevede, tra l'altro, la consegna di materiale promozionale e divulgativo sull'importanza dell'uso della lingua friulana, ai genitori al momento della nascita del loro figlio o al momento delle vaccinazioni, e che tali materiali risultano in esaurimento rendendosi necessaria la loro nuova produzione;

RITENUTO, pertanto, di stanziare la somma massima di € 45.000,00 per la realizzazione e/o l'acquisto di idonei materiali da distribuire nell'ambito del progetto "Cressi cun plui lenghis";

DATO ATTO, inoltre, che sulla base delle previsioni del Piano Generale di Politica Linguistica 2021-2025 si ritiene di proseguire con le attività legate alla produzione di prodotti multimediali per l'infanzia, visto il successo registrato con la distribuzione dei cartoni animati doppiati in lingua friulana negli anni scorsi, mediante l'acquisizione di licenze di un nuovo prodotto al fine di poter procedere con il doppiaggio in lingua friulana e la sua successiva distribuzione nonché mediante il rinnovo dei diritti esistenti su alcune serie di cartoni animati doppiati in lingua friulana e le cui licenze (Homevideo e messa online) sono prossime alla scadenza;

RITENUTO, pertanto, di stanziare, a tal fine, la somma massima di € 70.000,00 per l'acquisto di nuovi diritti su cartoni animati da doppiare in lingua friulana e per il rinnovo delle licenze sui cartoni animati in lingua friulana attualmente distribuiti da ARLeF;

ATTESO che le surrichiamate progettualità risultano particolarmente efficaci per una valida valorizzazione della lingua friulana, nonché in linea con gli indirizzi espressi in sede di programmazione delle attività previste per il 2022-2024;

RITENUTO, infine, di demandare a successivi atti del direttore, ai sensi dell'art. 8-bis dello Statuto dell'ARLeF, l'assunzione dei relativi impegni di spesa ed ogni altro adempimento conseguente;

Il Consiglio di Amministrazione, su proposta del Presidente, all'unanimità

DELIBERA

1. di approvare i seguenti indirizzi ai fini dell'attuazione di iniziative dirette dell'ARLeF per la promozione della lingua friulana, individuando contestualmente l'importo massimo disponibile per ciascuna di esse:

Iniziativa	Importo massimo autorizzato
A. Realizzazione spettacolo "Di chesta tiera lontana" a cura del Teatro della Sete	€ 7.000,00 (IVA inclusa)
B. Realizzazione concerto "Mozart e lis tieris furlanis" a cura dell'associazione "Amici della Musica" di Udine	€ 6.000,00 (IVA inclusa)
C. Stampa e distribuzione libro scuole primarie	€ 115.000,00 (IVA inclusa)
D. Acquisto diritti cartoni animati	€ 70.000,00 (IVA inclusa)
E. Progetto Cressi	€ 45.000,00 (IVA inclusa)
TOTALE	€ 243.000,00 (IVA inclusa)

2. di demandare a successivi atti del direttore, ai sensi dell'art. 8-bis dello Statuto dell'ARLeF, l'assunzione dei relativi impegni di spesa ed ogni altro adempimento conseguente.

**Il Direttore**  
**dr. William Cisilino**

**Il Presidente**  
**Eros Cisilino**

**PARERE CONTABILE**

Il sottoscritto attesta ai sensi dell'art. 4 del Regolamento di contabilità dell'ARLeF la regolarità contabile del provvedimento

**IL RAGIONIERE**  
**dott. Paolo Spizzo**